

**SONY**

4-565-539-21(3) (CS-SK)



ISV2

## Osobní audio systém Osobný zvukový systém

Referenční příručka

Referenčná příručka



SRS-X33

©2015 Sony Corporation  
<http://www.sony.net/>

\* 4 5 6 5 5 3 9 2 1 \* (3)

**Česky****Osobní audio systém**

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí využití.

### VAROVÁNÍ

**Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Hrozí riziko požáru nebo zásahu elektrickým proudem.**

Větrací otvor nezakrývejte novinami, ubrusy, závěsy apod. Hrozí riziko požáru. Nestavte na přístroj otevřené zdroje ohně, jako jsou zapalné svíčky.

Nevystavujte přístroj kapajícím nebo stříkajícím tekutinám a nepokládejte na něj předměty naplněné tekutinami, jako jsou vázy. Hrozí riziko požáru nebo zásahu elektrickým proudem.

Neinstalujte přístroj do stísněného prostoru, jako je knihovna nebo vestavěná skříňka.

Nevystavujte baterie (akumulátor nebo instalované baterie) po dlouhou dobu slunečnímu záření, ohni nebo jiným zdrojům vysokých teplot.

Napájecí adaptér USB se ze sítě vypouje pomocí zástrčky, proto ji zapojte do snadno přístupné zásuvky. Pokud si všimnete něčeho neobvyklého, ihned zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Přístroj není odpojen od elektrické sítě, dokud je zapojen do zásuvky střídavého proudu, i když je vypnutý.

### Bezpečnostní upozornění

**Poznámka ohledně užívání s mobilním telefonem**

- Podrobnosti ohledně obsluhy mobilního telefonu při příjmu hovoru během přenášení zvuku pomocí připojení BLUETOOTH naleznete v návodu k obsluze dodaném s mobilním telefonem.

**Bezpečnost**

Štítek a důležité informace o bezpečnosti jsou umístěny zvenku na spodní straně zařízení a na krytu napájecího adaptéru USB.

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda se jeho provozní napětí shoduje s napětím ve vaší místní elektrické síti.

Místo zakoupení	Provozní napětí
-----------------	-----------------

všechny země/regiony	100 – 240 V~, 50/60 Hz
----------------------	------------------------

**Poznámky k napájecímu adaptéru USB**

- Před připojením či odpojením napájecího adaptéru USB přístroj vždy nejprve vypněte. Mohlo by dojít k poruše.
- Použijte výhradně dodaný napájecí adaptér USB a kabel micro-USB. Jiný napájecí adaptér USB nepoužívejte. Mohlo by dojít k poškození přístroje.



polarita konektoru USB  
na napájecím adaptéru USB

- Napájecí adaptér USB zapojte do blízké síťové zásuvky. Jestliže nastane jakýkoli problém, ihned jej vytáhněte ze zásuvky.
- Napájecí adaptér USB neumísťujte do stísněného prostoru, jako je knihovna nebo vestavěná skříňka.
- Napájecí adaptér USB chraňte před kapajícími nebo stříkajícími tekutinami a nepokládejte na něj předměty naplněné tekutinami, jako jsou vázy. Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

**Umístění**

- Reproduktor by neměl být nakloněný.
- Neumisťujte přístroj do blízkosti zdrojů tepla ani do míst, kam dopadá přímé sluneční světlo nebo kde se vyskytuje nadměrná prašnost, vlhkost, déšť či mechanické otřesy.

**Provoz**

- Do zdiřek ani do větracího otvoru na zadní straně přístroje nevkládejte drobné předměty apod. Mohlo by dojít ke zkratu nebo poruše přístroje.

**Čištění**

- K čištění krytu nepoužívejte alkohol, benzin ani ředidlo.

**Jiné pokyny**

- Pokud budete mít k přístroji jakékoliv dotazy nebo narazíte na problémy, na které nenaleznete odpovědi v této příručce, obraťte se na nejbližšího prodejce společnosti Sony.

**Autorská práva**

- Slovní označení a loga BLUETOOTH® jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto známek společnosti Sony Corporation podléhá licenci.
- N Mark je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti NFC Forum, Inc. v USA a dalších zemích.
- Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

### Co je bezdrátová technologie BLUETOOTH?

BLUETOOTH je bezdrátová technologie s krátkým dosahem, která umožňuje bezdrátovou datovou komunikaci mezi digitálními zařízeními, například mezi počítačem a digitálním fotoaparátem. Bezdrátová technologie BLUETOOTH funguje na vzdálenost přibližně 10 m.

Běžně se používá spojení mezi dvěma zařízeními podle potřeby. Některá zařízení lze však připojit k více zařízením současně.

K připojení nejsou zapotřebí žádné kabely a zařízení nemusí být umístěna čelně proti sobě jako při použití bezdrátové infračervené technologie. Zařízení se například může nacházet v tašce či kapse. Standard BLUETOOTH je celosvětovým standardem, který podporují tisíce společností a používají nejrůznější společnosti po celém světě.

**Maximální komunikační vzdálenost**

Maximální komunikační vzdálenost může být za následujících podmínek kratší:

- Mezi přístrojem a zařízením BLUETOOTH se nachází osoba, kovový předmět, stěna nebo jiná překážka.
- V blízkosti přístroje je aktivní zařízení bezdrátové sítě LAN.
- V blízkosti přístroje je činná mikrovlnná trouba.
- V blízkosti přístroje je aktivní zařízení, které vydává elektromagnetické záření.

**Rušení jinými zařízeními**

Protože zařízení BLUETOOTH a bezdrátová síť LAN (IEEE802.11b/g) využívají stejnou frekvenci, může docházet k mikrovlnnému rušení způsobujícímu zhoršení rychlosti komunikace, šum nebo poruchy připojení, pokud je přístroj používán v blízkosti zařízení připojeného k bezdrátové síti LAN. V takovém případě proveďte následující opatření.

- Používejte přístroje nejméně 10 m od zařízení připojeného k bezdrátové síti LAN.
- Pokud je přístroj používán blíže než 10 m od zařízení připojeného k bezdrátové síti LAN, zařízení vypněte.

**Rušení ostatních zařízení**

Mikrovlny vysílané zařízením BLUETOOTH mohou narušovat provoz elektronických zdravotnických přístrojů. Na níže uvedených místech vždy přístroj i ostatní zařízení BLUETOOTH vypněte, aby nezpůsobili nehodu:

- všude, kde se vyskytují hořlavé plyny, v nemocnicích, ve vlcích, v letadlech a na čerpacích stanicích,
- v blízkosti automatických dveří či hlásičů požárů.

**Poznámky**

- Pokud má být možné použít funkci BLUETOOTH, připojované zařízení BLUETOOTH vyžaduje stejný profil, jaký má přístroj. Funkce zařízení se mohou lišit v závislosti na technických údajích, a to dokonce i v případě, že mají stejný profil jako tento přístroj.
- Vzhledem k charakteru bezdrátové technologie BLUETOOTH může být zvuk při telefonním hovoru nebo přehrávání hudby na tomto přístroji mírně zpožděn oproti zvuku na zařízení BLUETOOTH.
- Tento přístroj podporuje možnosti zabezpečení, které vyhovují standardu BLUETOOTH, aby bylo zaručeno bezpečné připojení během komunikace pomocí bezdrátové technologie BLUETOOTH. Toto zabezpečení však v závislosti na okolnostech nemusí být dostatečné. Při komunikaci prostřednictvím bezdrátové technologie BLUETOOTH buďte opatrní.
- Neneseme žádnou zodpovědnost za únik informací během komunikace prostřednictvím rozhraní BLUETOOTH.
- Zařízení podporující funkci BLUETOOTH musí odpovídat standardu BLUETOOTH společnosti Bluetooth SIG a musí být ověřeno. Některá zařízení se nemusí připojit nebo nemusí pracovat správně, i když výše zmíněnému standardu BLUETOOTH vyhovují (záleží na konkrétních technických údajích příslušného zařízení).
- V závislosti na zařízení BLUETOOTH připojenému k přístroji, komunikačnímu prostředí a místě použití se může objevit šum či výpadky zvuku.

### Technické údaje

**Reproduktor**

Systém reproduktorů průměr přibližně 34 mm x 2  
Typ ozvučnice model s pasivním záříčem

**Část zesilovače**

Referenční výstupní výkon při napájení napájecím adaptérem USB: 10 + 10 W (při 10% harmonickém zkreslení, 1 kHz, 4 Ω)  
při napájení z baterie: 10 + 10 W (při 10% harmonickém zkreslení, 1 kHz, 4 Ω)

**BLUETOOTH**

Komunikační systém specifikace BLUETOOTH verze 3.0  
Výstup specifikace BLUETOOTH Power Class 2

Maximální komunikační rozsah viditelnost cca 10 m<sup>1</sup>

Frekvenční pásmo pásmo 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)

Způsob modulace FHSS

Kompatibilní profily BLUETOOTH<sup>2</sup>  
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)  
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)  
HSP (Headset Profile)  
HFP (Hands-free Profile)

Podporovaný kodek<sup>3</sup> SBC<sup>4</sup>, AAC<sup>5</sup>, LDAC<sup>6</sup>

Rozsah přenosu (A2DP) 20 – 20 000 Hz (vzorkovací frekvence 44,1 kHz)

<sup>1</sup> Skutečný rozsah se liší v závislosti na faktorech, jako jsou překážky mezi zařízeními, magnetická pole kolem mikrovlnných trub, statická elektřina, citlivost příjmu, výkon antény, operační systém, softwarová aplikace atd.

<sup>2</sup> Profily standardu BLUETOOTH označují účel komunikace BLUETOOTH mezi zařízeními.

<sup>3</sup> Kodek: Kompresce audiosignálu a formát konverze

<sup>4</sup> Kodek dílčího pásma

<sup>5</sup> Advanced Audio Coding

<sup>6</sup> LDAC je technologie kódování zvuku vyvinutá společností Sony, která umožňuje přenos zvuku ve vysokém rozlišení (Hi-Res). Používá přenosové rychlosti 990 – 303 kb/s<sup>7</sup> a vzorkovací frekvence 96/88,2/48/44,1 kHz.

Je optimalizována pro kódování vysokých vzorkovacích frekvencí a přenosových rychlostí a umožňuje přenos zvuku v rozlišení Hi-Res i prostřednictvím připojení BLUETOOTH při zachování kvality zvuku, která v prostředí stabilní bezdrátové sítě dosahuje téměř kvality originálu. Vysoce účinné kódování poskytuje i při nízkých vzorkovacích frekvencích a přenosových rychlostech, což umožňuje přenos zvuku v kvalitě CD i při méně stabilním bezdrátovém připojení.

<sup>7</sup> Při vzorkovacích frekvencích 96 kHz a 48 kHz pracuje přístroj s přenosovou rychlostí 990 – 330 kb/s.

Při vzorkovacích frekvencích 88,2 kHz a 44,1 kHz pracuje s přenosovou rychlostí 909 – 303 kb/s.

**Mikrofon**

Typ elektretový kondenzátorový

Směrová charakteristika všesměrový

Effektivní frekvenční rozsah 100 – 7 000 Hz

**Obecné**

Vstup zdířka AUDIO IN (stereofonní minikonektor ø 3,5 mm)

Napájení 5 V~, 1,5 A (při napájení pomocí dodávaného napájecího adaptéru USB připojeného do síťové zásuvky 100 – 240 V~, 50/60 Hz) nebo vestavěnou lithium-iontovou baterii

Výdrž na lithium-iontovou baterii (při použití připojení BLUETOOTH) cca 12 hodin<sup>8</sup>

Rozměry (včetně vyčnívajících částí a ovládacích prvků) cca 185 × 60 × 59 mm (š×v×h)

Hmotnost cca 730 g včetně baterie

Dodávané příslušenství

- napájecí adaptér USB (AC-E0515) (1)
- zástrčka (2)
- kabel micro-USB (1)
- průvodec spuštěním (2)
- referenční příručka (tento dokument) (2)
- záruční list (1)

<sup>8</sup> Výdrž se může lišit v závislosti na teplotě a podmínkách použití.

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Slovenčina	Osobný zvukový systém
<span></span>	<span></span>
Pred použitím systému si dôkladne prečítajte túto príručku a odložte si ju, aby ste do nej mohli v prípade potreby nahliadnuť.	<span></span>

## VAROVANIE

**Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti, aby ste predišli požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.**

Ventilačný otvor zariadenia nezakrývajte novinami, obrusmi, záclonami ani inými materiálmi, aby ste predišli požiaru.

Na zariadenie neumiestňujte zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.

Zabráňte kvapkaniu a špliechaniu na zariadenie a nekladte naň predmety naplnené vodou, napríklad vázy, aby ste predišli požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Zariadenie neinštalujte v stiesnených priestoroch, ako je knižnica alebo vstavaná skriňa.

Batérie (batériu ani vložené batérie) nevystavujte dlhší čas nadmernej teplote, napríklad zo slnečného žiarenia, ohňa a podobne.

Keďže sa sieťový USB adaptér odpoája od elektrickej siete pomocou hlavnej zástrčky sieťového USB adaptéra, pripojte ju k ľahko prístupnej sieťovej zásuvke. Ak si na zástrčke všimnete akúkoľvek abnormalitu, ihneď ju odpojte od sieťovej zásuvky.

Aj keď sa jednotka vypne, neodpojí sa od zdroja napájania (elektrickej siete), kým je pripojená k nástennej elektrickej zásuvke.

## Bezpečnostné upozornenia

**Používanie s mobilným telefónom**

- Podrobné informácie o používaní mobilného telefónu, keď prijímate hovor a zároveň prenášate zvuk cez BLUETOOTH, nájdete v návode na použitie dodanom s mobilným telefónom.

**Bezpečnosť**

Štítok a dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti sa nachádzajú na spodnej vonkajšej časti hlavnej jednotky a na povrchu sieťového USB adaptéra.

- Pred použitím systému sa ubezpečte, že prevádzkové napätie systému sa zhoduje s napätím v miestnej elektrickej sieti.

Miesto zakúpenia	Prevádzkové napätie
Vo všetkých krajinách a regiónoch	100 V – 240 V striedavého prúdu, 50 Hz/60 Hz

**Poznámky k sieťovému USB adaptéru**

- Skôr ako pripojíte alebo odpojíte sieťový USB adaptér, vypnite systém. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poruche.

- Používajte iba sieťový USB adaptér a kábel micro-USB dodané so systémom. Nepoužívajte žiadny iný sieťový USB adaptér, inak môže dôjsť k poškodeniu systému.



Polarita portu USB na sieťovom USB adaptéri

- Sieťový USB adaptér zapojte do najbližšej zásuvky v stene (elektrickej sieti). Ak sa vyskytne problém, adaptér okamžite odpojte zo zásuvky v stene (z elektrickej siete).
- Sieťový USB adaptér neinštalujte v stiesnených priestoroch, ako je knižnica alebo vstavaná skriňa.
- Zabráňte kvapkaniu a špliechaniu na sieťový USB adaptér a nekladte naň predmety naplnené vodou, napríklad vázy, aby ste predišli požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

**Umiestnenie**

- Reproduktor nenastavujte v naklonenej polohe.
- Nedávajte systém do blízkosti tepelných zdrojov ani na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej prašnosti, vlhkosti, dažďu alebo mechanickým otrasom.

**Prevádzka**

- Do konektorov a ventilačného otvoru na zadnej strane systému nevkladajte žiadne malé predmety ani iné veci. Mohlo by dôjsť ku skratu alebo poruche systému.

**Čistenie**

- Na čistenie krytu nepoužívajte alkohol, benzín ani riedidlo.

**Iné**

- Ak máte otázky alebo problémy súvisiace s týmto systémom, ktoré nie sú zahrnuté v tejto príručke, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

**Informácie o autorských právach**

- Slovné označenie a logá BLUETOOTH® sú vlastníctvom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť Sony Corporation ich používa výhradne na základe licencie.
- N Mark je ochrannou známkou alebo registrovanou ochrannou známkou spoločnosti NFC Forum, Inc. v USA a iných krajinách.
- Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

## Čo je bezdrôtová technológia BLUETOOTH?

Bezdrôtová technológia BLUETOOTH je bezdrôtová technológia krátkeho dosahu, ktorá umožňuje bezdrôtovú dátovú komunikáciu medzi digitálnymi zariadeniami, napríklad medzi počítačom a digitálnym fotoaparátom. Bezdrôtová technológia BLUETOOTH funguje v rozsahu približne 10 metrov.

Beže sa podľa potreby pripájajú dve zariadenia, no niektoré zariadenia možno pripojiť aj k viacerým zariadeniam naraz.

Na pripojenie nepotrebujeťe žiadny kábel ani nemusíte umiestniť zariadenia oproti sebe ako v prípade infračervenej technológie. Takéto zariadenie môžete používať napríklad v taške alebo vrecku.

BLUETOOTH je medzinárodný štandard, ktorý podporujú a využívajú tisícky rôznych spoločností po celom svete.

**Maximálny komunikačný rozsah**

Maximálny komunikačný rozsah sa môže skrátiť za týchto podmienok:

- Medzi systémom a zariadením BLUETOOTH je prekážka, napríklad osoba, kovový predmet alebo stena.
- V blízkosti systému sa používa zariadenie bezdrôtovej siete LAN.
- V blízkosti systému sa používa mikrovlnná rúra.
- V blízkosti systému sa používa zariadenie generujúce elektromagnetické žiarenie.

**Rušenie spôsobené inými zariadeniami**

Keďže zariadenia BLUETOOTH a bezdrôtová sieť LAN (IEEE802.11b/g) využívajú rovnakú frekvenciu, môže dôjsť k mikrovlnnému rušeniu a následnému zníženiu rýchlosti komunikácie, šumu alebo neplánanému pripojeniu v prípade, keď sa systém používa v blízkosti zariadenia bezdrôtovej siete LAN. V takom prípade postupujte takto:

- Systém používajte najmenej 10 m od zariadenia bezdrôtovej siete LAN.
- Ak sa systém používa vo vzdialenosti menšej ako 10 m od zariadenia bezdrôtovej siete LAN, zariadenie vypnite.

**Rušenie iných zariadení**

Mikrovlny emitované zariadením BLUETOOTH môžu mať vplyv na fungovanie elektronických lekársých zariadení. Aby nedošlo k nehode, systém a iné zariadenia BLUETOOTH na nasledujúcich miestach radšej vypnite:

- v mieste výskytu horľavých plynov, v nemocniciach, vlakoch, lietadlách alebo na čerpacích staniách,
- v blízkosti automatických dverí alebo požiarnych hlásičov.

**Upozornenia**

- Ak chcete využívať funkciu BLUETOOTH, zariadenie BLUETOOTH, ktoré chcete pripojiť, musí používať rovnaký profil ako tento systém. Upozorňujeme tiež, že funkcie zariadení sa môžu líšiť v závislosti od ich špecifikácií aj v prípade, keď ide o rovnaký profil.
- Z dôvodu vlastností bezdrôtovej technológie BLUETOOTH sa počas telefonovania a počúvania hudby zvuk v systéme prehráva s miernym oneskorením v porovnaní so zvukom prehrávaným v zariadení BLUETOOTH.
- Tento systém podporuje funkcie zabezpečenia, ktoré vyhovujú štandardu BLUETOOTH na poskytovanie bezpečného pripojenia pri použití bezdrôtovej technológie BLUETOOTH. Úroveň zabezpečenia však závisí aj od nastavenia. Pri komunikácii pomocou bezdrôtovej technológie BLUETOOTH buďte opatrní.
- Za únik informácií počas komunikácie cez BLUETOOTH nepreberáme žiadnu zodpovednosť.
- Zariadenie s funkciou BLUETOOTH musí vyhovovať štandardu BLUETOOTH, ktorý stanovuje spoločnosť Bluetooth SIG, a musí byť overené. Ak aj pripojené zariadenie vyhovuje uvedenému štandardu BLUETOOTH, niektoré zariadenia sa nemusia pripojiť alebo fungovať správne. Získajte to od funkcií a technických parametrov konkrétneho zariadenia.
- V závislosti od zariadenia BLUETOOTH pripojeného k systému, od komunikačného prostredia alebo prostredia používania sa môže vyskytnúť šum alebo preskakovanie zvuku.

## Technické údaje

**Reprodukory**

Systém reproduktorov	priemer približne 34 mm x 2
Typ krytu	pasívny vyzarovač

**Zosilňovač**

Referenčný výstupný výkon	pri použití sieťového USB adaptéra: 10 W + 10 W (pri 10 <span> </span> % harmonickom skreslení, 1 kHz, 4 Ω)
	pri použití batérie: 10 W + 10 W (pri 10 <span> </span> % harmonickom skreslení, 1 kHz, 4 Ω)

<b>BLUETOOTH</b>	
Komunikačný systém	špecifikácie BLUETOOTH, verzia 3.0
Výstup	špecifikácie BLUETOOTH, energetická trieda 2
Maximálny komunikačný rozsah	čiara priamej viditeľnosti približne 10 m*1
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Spôsob modulácie	FHSS
Kompatibilné profily BLUETOOTH*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Podporovaný kodek*3	SBC*4, AAC*5, LDAC*6
Prenosový rozsah (A2DP)	20 Hz – 20 000 Hz (vzorkovacia frekvencia 44,1 kHz)

\*1 Skutočný rozsah sa bude líšiť v závislosti od takých faktorov, ako sú prekážky medzi zariadeniami, magnetické polia v okolí mikrovlnnej rúry, statická elektrina, citlivosť príjmu, výkon antény, operačný systém, softvérové aplikácie a pod.

\*2 Štandardné profily BLUETOOTH signalizujú účel BLUETOOTH komunikácie medzi zariadeniami.

\*3 Kodek: kompresia zvukového signálu a formát konverzie

\*4 Kodek čiastkového pásma

\*5 Rozšírené kódovanie zvuku

\*6 LDAC je technológia kódovania zvuku pre „zvuk vo vysokom rozlíšení (Hi-Res)“. Vynúla ju spoločnosť Sony a funguje pri rýchlosti 990 – 303 kb/s\*7 s frekvenciami vzorkovania 96/88,2/48/44,1 kHz.

Je optimalizovaná na kódovanie s vysokou frekvenciou vzorkovania pri vysokej bitovej rýchlosti. Umožňuje prenos zvukového obsahu vo vysokom rozlíšení aj cez pripojenie BLUETOOTH, pričom v stabilnom prostredí bezdrôtovej siete zachováva kvalitu zvuku takmer identickú s originálom. Vysokú účinnosť kódovania poskytuje aj pri nízkych frekvenciách vzorkovania a nízkych bitových rýchlostiach, čo umožňuje prenos zvuku v CD kvalite aj pri nestabilnom bezdrôtovom pripojení.

\*7 Pri vzorkovacej frekvencii 96 kHz alebo 48 kHz je bitová rýchlosť 990 – 330 kb/s. Pri vzorkovacej frekvencii 88,2 kHz alebo 44,1 kHz funguje s rýchlosťou 909 – 303 kb/s.

<b>Mikrofón</b>	
Typ	elektretový kondenzátorový
Smerová charakteristika	všesmerový
Efektívny frekvenčný rozsah	100 Hz – 7 000 Hz

**Všeobecné**

Vstup	konektor AUDIO IN (stereoфонný minikonektor s priemerom 3,5 mm)
Napájanie	jednosmerný prúd, 5 V, 1,5 A (s použitím dodaného sieťového USB adaptéra pripojeného k zdroju napájania so striedavým prúdom 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz) alebo s použitím zabudovanej lítium-iónovej batérie

Výdrž lítium-iónovej batérie (pri pripojení BLUETOOTH) približne 12 hodín\*8

Rozmery (vrátane prečnievajúcich častí a ovládacích prvkov) približne 185 mm x 60 mm x 59 mm (š/v/h)

Hmotnosť približne 730 g vrátane batérie

Dodávané príslušenstvo	Sieťový USB adaptér (AC-E0515) (1) <p>Zástrčka (2)</p> Kábel micro-USB (1) Príručka pri spustení (2) Referenčná príručka (tento dokument) (2) Záručný list (1)
------------------------	--

\*8 Čas sa môže líšiť v závislosti od teploty a podmienok používania.

Dizajn a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.